

## **Editor - Éditeur**

SPER CONS EDIT

Școala formativă de Psihoterapie Experiențială a Unificării (PEU)  
prof. univ. dr. Iolanda Mitrofan

## **Director, redator șef – Directeur, rédacteur en chef**

prof. univ. dr. Iolanda Mitrofan, președinte SPER (Universitatea din București, România)

## **Redactor adjunct – Redacteur adjoint**

lector univ. dr. Laurențiu Mitrofan (Universitatea din București, România)

## **Colegiu științific de lectură – Comité scientifique de lecture**

prof. univ. dr. Anca Munteanu  
(Universitatea de Vest, Timișoara, România)  
prof. univ. dr. Nicolae Mitrofan  
(Universitatea din București, România)  
prof. univ. dr. Ioan Mânzat  
(Universitatea Hyperion, București, România)  
prof. univ. dr. Mariana Caluschi  
(Universitatea „Petre Andrei”, Iași, România)  
prof. univ. dr. Geanina Cucu-Ciuhan  
(Universitatea din Pitești, România)  
conf. univ. dr. Carmen Maria Mecu  
(Universitatea din București, România)  
lector univ. dr. Elena Vladislav  
(Universitatea din București, România)  
lector univ. drd. Adrian Nuță  
(Universitatea din București, România)  
lector univ. drd. Denisa C. Stoica  
(Universitatea din București, România)  
lector univ. drd. Mariana Badea  
(Universitatea din București, România)  
lector univ. asociat drd. Paula Onu  
(Universitatea „Petre Andrei”, Iași, România)

prof. univ. dr. Bernard Chouvier  
(Univ. Lumière 2, Lyon, Franța)  
prof. univ. dr. Claudine Vacheret  
(Univ. Lumière 2, Lyon, Franța)  
prof. univ. dr. Christianne Joubert  
(Univ. Lumière 2, Lyon, Franța)  
prof. univ. dr. Marc Alain Descamps  
(Univ. Paris 5, Franța)  
prof. univ. dr. Francis Macnab  
(Institut. Cairnmillar, Australia)  
prof. univ. dr. Ron Wright  
(Vernon, U.S.A.)  
dr. psihoterap. Michal Omer  
(Israel)  
dr. psihoterap. Richard Meyer  
(Franța)  
dr. psihoterap. André Moreau  
(Belgia)  
psihoter. Aimmé Hoffbeck  
(Franța)  
psihoter. Françoise Burton  
(Franța)

## **Director–secretar de redacție, tehnoredactare și traduceri, copertă**

psihoterap. drd. MD Mădălina Voicu

## **Director difuzare**

lector univ. drd. Claudia Popescu

## **Traducere și editare**

psih. MD Diana Costache  
psih. MD Luiza Ștefan  
psih. Smaranda Herețoiu

## **Adresă redacție și comenzi (adres):**

SC SPER CONS EDIT SRL, București, Bd. Chișinău  
nr. 12, bl. B22, sc. A, ap. 3, sector 2, cod 022154,  
tel. 021.628.10.52, 0722.508.098, fax 031.104.35.18,  
e-mail sperpsi@gmail.com, www.sper.ro

Revista editată sub egida  
**Societății de Psihoterapie Experiențială Română și a  
Colegiului Psihologilor din România**  
în colaborare cu  
Departamentul de Master – Doctorat în Psihodiagnostic și Psihoterapie,  
Facultatea de Psihologie și Științele Educației, Universitatea din București și  
Centrul de Dezvoltare Personală, Consiliere și Psihoterapie Experiențială al  
Universității din București

ISSN 1453-634X

*Revista apare de patru ori pe an.  
Revue paraît quatre fois par an.*

## Cuprins

1. *Mythanalyse et Psychotherapie Experientielle* ..... p. 3  
*The Mythanalysis and Experiential Psychotherapy*  
*Analiza mitului și psihoterapia experiențială*  
prof. univ. dr. Marc-Alain DESCAMPS  
Université Sorbone „René Descartes” de Paris
2. *Grupul de dezvoltare personală sau calea regală către tine însuși* ..... p. 7  
*Le Groupe de Développement Personnel ou la Voie Royale vers Soi-Même*  
*The Personal Development Group or the Royal Path to Finding Oneself*  
asist. univ. dr. Marina BADEA  
psychotherapist Ph.D., University of Bucharest, Romania
3. *Efectele absenței și neasumării spațiului identitar, observate în practica clinică* ..... p. 11  
*Les Effets de l’Absence et de l’Impossibilité d’Assumer l’Espace Indentitaire, Observés dans la Pratique Clinique*  
*Effects of Absence and Not Taking Responsibility of One’s Identity Space, as Observed in Clinical Practice*  
dr. psihoterapeut Cristina Denisa GODEANU  
psychotherapist Ph.D., University of Bucharest, Romania
4. *Alegerea partenerului conjugal din perspectivă transgenerațională* ..... p. 16  
*Le Choix du Partenaire Conjugal du Point de Vue Transgénérationnel*  
*The Choice of Conjugal Partner from Transgenerational Point of View*  
lect. univ. dr. Adrian JINARU  
Universitatea de Vest din Timișoara  
(Université de l’Ouest de Timisoara)  
prof. Adina Ruxanda JINARU  
Școala Postliceală „Sancta Maria Hilfe”, Timișoara  
(L’école postlycée „Sancta Maria Hilfe”, Timisoara)
5. *Manipulare și persuasiune în relațiile cu grupul de prieteni* ..... p. 20  
*Manipulation and Persuasion Versus Friendship*  
*Manipulation et Persuasion dans les Relations avec le Groupe d’Amis*  
conf. univ. dr. Laurențiu MITROFAN  
University of Bucharest, Romania

6. *Consilierea experiențială a copiilor cu probleme școlare pe fundalul relațiilor de cuplu deficitare ale părinților* ..... p. 27  
*Experiential Counselling of Children with School Related Problems, on the Ground of their Parents' Deficient Couple Relationship*  
*Conséiller en Manière Expérientielle les Enfants aux Problèmes Scolaires sur le Fond des Relations de Couple Déficitaires des Parents*  
 Elena ANGHEL, PhD  
 assistant professor, psychotherapist, Romania
7. *Copiii instituționalizați, legea și delincvența juvenilă. O abordare psihosocială* ..... p. 36  
*Les Enfants Institutionnalisés, la Loi et la Délinquance Juvenile. Une Approche Psychosociale*  
*Institutionalised Children, Law and Juvenile Delinquency. A Psychosocial Approach*  
 Sebastian GODEANU  
 consilier specialist, psiholog clinician  
 conseiller specialist, psychologue clinicien
8. *Atitudini profesionale dilematice în abordarea eutanasiei* ..... p. 42  
*Professional Dilemmatic Attitudes in Approaching Euthanasia*  
*Des Attitudes Professionnelles Dilemmatiques en ce qui Concerne l'Euthanasie*  
 lect. univ. dr. Adrian JINARU  
 Universitatea de Vest din Timișoara  
 Université de l'Ouest de Timisoara
9. *The Language of Grief* ..... p. 48  
*Le Language de la Douleur*  
*Limbajul durerii*  
 Francis MACNAB, Ph.D.  
 Executive Director